

## SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1950-1951.

SÉANCE DU 14 JUIN 1951.

Projet de loi fixant un délai de forclusion pour l'introduction de demandes ou propositions relatives à l'octroi de la Croix de l'Yser.

### EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'arrêté-loi du 18 octobre 1918 a créé la Médaille de l'Yser et l'arrêté royal du 5 février 1934 a changé l'appellation de « Médaille de l'Yser » en « Croix de l'Yser ».

Considérant que les ayants droit qui ont participé à la Bataille de l'Yser ont disposé de trente-deux années pour solliciter cette décoration, qu'au fur et à mesure que l'on s'éloigne des événements que commémore la Croix de l'Yser, il devient moins aisé de décider si un militaire belge ou allié remplit les conditions voulues pour la recevoir, les demandes nouvelles tendant à l'obtention de cette distinction doivent être tenues pour tardives.

*Le Ministre de la Défense Nationale,*

## BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1950-1951.

VERGADERING VAN 14 JUNI 1951.

Ontwerp van wet tot vaststelling van een termijn van verval voor het indienen van aanvragen of voorstellen betreffende de toekenning van het Yzerkruis.

### MEMORIE VAN TOELICHTING

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

De besluitwet van 18 October 1918 heeft de Medaille van de Yzer ingesteld en het koninklijk besluit van 5 Februari 1934 heeft de benaming « Medaille van de Yser » veranderd in « Yzerkruis ».

Overwegend dat de rechthebbenden die deelgenomen hebben aan de Slag van de Yzer over twee en dertig jaar hebben beschikt om dit ereteken aan te vragen, dat naarmate de gebeurtenissen waaraan het Yzerkruis herinnert verder van ons af liggen, het minder gemakkelijk wordt om uit te maken of een Belgisch of geallieerd militair voldoet aan de vereisten om het te bekomen, dienen de nieuwe aanvragen tot het verkrijgen van dit ereteken als laattijdig aanzien te worden.

*De Minister van Landsverdediging,*

E. DE GREEF.

**Projet de loi fixant un délai de forclusion pour l'introduction de demandes ou propositions relatives à l'octroi de la Croix de l'Yser.**

**Ontwerp van wet tot vaststelling van een termijn van verval voor het indienen van aanvragen of voorstellen betreffende de toekenning van het Yzerkruis.**

**BAUDOUIN,**  
PRINCE ROYAL,

exerçant les pouvoirs constitutionnels du Roi,

*A tous, présents et à venir, SALUT.*

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense Nationale,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Notre Ministre de la Défense Nationale est chargé de présenter en Notre Nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE.

Les demandes ou propositions tendant à l'octroi de la « Croix de l'Yser » ne seront plus recevables à l'expiration d'un délai de trois mois à compter du jour de la mise en vigueur de la présente loi.

Donné à Bruxelles, le 14 juin 1951.

**BOUDEWIJN,**  
KONINKLIJKE PRINS,

die de grondwettelijke macht van de Koning uitoefent,

*Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, HEIL.*

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Onze Minister van Landsverdediging wordt er mede belast in Onze Naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt :

ENIG ARTIKEL.

De aanvragen om of voorstellen tot toekenning van het « Yzerkruis » zijn niet meer ontvankelijk na het verstrijken van een termijn van drie maanden ingaande op de dag van inwerkingtreding van deze wet.

Gegeven te Brussel, de 14 Juni 1951.

BAUDOUIN.

Par le Prince Royal :

*Le Ministre de la Défense Nationale,*

Vanwege de Koninklijke Prins :

*De Minister van Landsverdediging,*

E. DE GREEF.

## AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

## ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

Le Conseil d'Etat, section de législation, première chambre, saisi par le Ministre de la Défense Nationale, le 15 mai 1951, d'une demande d'avis sur un projet de loi « fixant un délai de forclusion pour l'introduction de demandes ou propositions relatives à l'octroi de la Croix de l'Yser », a donné en sa séance du 29 mai 1951 l'avis suivant :

Le projet ne soulève pas d'observations.

La Chambre était composée de :

MM. J. SUETENS, premier président du Conseil d'Etat, président; V. DEVAUX et M. SOMERHAUSEN, conseillers d'Etat; J. VAUTHIER et F. DUCHENE, assesseurs de la section de législation; G. PIQUET, greffier-adjoint, greffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. SUETENS.

*Le Greffier, — De Griffier,*

(s.)  
(get.) G. PIQUET.

Pour deuxième expédition délivrée à M. le Ministre de la Défense Nationale.

Le 1<sup>er</sup> juin 1951.

*Le Greffier du Conseil d'Etat,*

De Raad van State, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 15 Mei 1951, door de Minister van Landsverdediging verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet « tot vaststelling van een termijn van verval voor het indienen van aanvragen of voorstellen betreffende de toekenning van het Yzerkruis », heeft ter zitting van 29 Mei 1951 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

De Kamer was samengesteld uit :

De hh. J. SUETENS, eerste-voorzitter van de Raad van State, voorzitter; V. DEVAUX en M. SOMERHAUSEN, raadsheren van State; J. VAUTHIER en DUCHENE, F. bijzitters van de afdeling wetgeving; G. PIQUET, adjunct-griffier, griffier.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de h. SUETENS.

*Le Président, — De Voorzitter,*

(s.)  
(get.) J. SUETENS.

Voor tweede uitgifte afgeleverd aan de h. Minister van Landsverdediging.

De 1 Juni 1951.

*De Griffier van de Raad van State,*

K. MEES.